

P r ü f b e r i c h t

über die Prüfung von Radiatoren und Konvektoren nach EN 442

Test Report about the Testing of Radiators and Convectors according to EN 442
Rapport d'essai de radiateurs et de convecteurs selon la EN 442
Rapporto di prova di radiatori e convettori secondo la EN 442

Prüfstelle: institute / institut / istituto:	WTP Wärmetechnische Prüfgesellschaft mbH Oranienstraße 161, D - 10969 Berlin Notifizierte Stelle Nr.: 1698 notified body No. / organisme notifié / organismo notificato	Prüfbericht-Nr.: 13128.100 test report No. / rapport d'essai no. / rapporto di prova No (Erstprüfung) (Initial test / essai initial / prova iniziale)
--	--	--

page / pagina / Seite 7/10

Prüf-Nr.: 13128.001 (Tango BTH 35744)

Prüfung der Druckfestigkeit nach EN 442-1:

strength pressure test according to EN 442-1 / essai de résistance à la pression selon EN 442-1 / collaudo di resistenza alla pressione secondo EN 442-1

Datum der Prüfung / date / data:	08.07.13
höchster Betriebsüberdruck / maximum working pressure / pression maximale de fonctionnement / pressione massima d'esercizio:	10 bar
Prüfdruck der Berstprüfung / burst test pressure / pression d'essai d'éclatement / pressione di collaudo:	16,9 bar

Prüfergebnis:
result / résultat / risultato

bestanden / passed / réussi / superato
 nicht bestanden / failed / échoué / bocciato

Prüfbericht

über die Prüfung von Radiatoren und Konvektoren nach EN 442

Test Report about the Testing of Radiators and Convector according to EN 442
Rapport d'essai de radiateurs et de convecteurs selon la EN 442
Rapporto di prova di radiatori e convettori secondo la EN 442

Prüfstelle: institute / institut / istituto:	WTP Wärmetechnische Prüfgesellschaft mbH Oranienstraße 161, D - 10969 Berlin Notifizierte Stelle Nr.: 1698 notified body No. / organisme notifié / organismo notificato	Prüfbericht-Nr.: 13128.100 test report No. / rapport d'essai no. / rapporto di prova No (Erstprüfung) (Initial test / essai initial / prova iniziale)
--	--	---

page / pagina / Seite 10/10

Prüf-Nr.: 13128.002 (Tango BTH 351310)

Prüfung der Druckfestigkeit nach EN 442-1:

strength pressure test according to EN 442-1 / essai de résistance à la pression selon EN 442-1 / collaudo di resistenza alla pressione secondo EN 442-1

Datum der Prüfung / date / data:	08.07.13
höchster Betriebsüberdruck / maximum working pressure / pression maximale de fonctionnement / pressione massima d'esercizio:	10 bar
Prüfdruck der Berstprüfung / burst test pressure / pression d'essai d'éclatement / pressione di collaudo:	16,9 bar

Prüfergebnis:
result / résultat / risultato

bestanden / passed / réussi / superato
 nicht bestanden / failed / échoué / bocciato